

**CONFÉRENCE GÉNÉRALE DE L'AIEA  
49<sup>e</sup> session ordinaire — 26–30 SEPTEMBRE 2005**

**RÉSUMÉ  
DES  
TRAVAUX  
DU DERNIER JOUR**

**VENDREDI, 30 SEPTEMBRE 2005**

## Séance plénière

**9<sup>e</sup> séance** La Conférence s'est réunie à midi au cours du dernier jour des travaux.

Au cours de cette séance, elle a adopté sans vote, sauf indication contraire, tous les projets de résolution et les décisions qui lui ont été recommandés et transmis par la Commission plénière, à savoir :

**Point 10** – ‘Comptes de l'Agence pour 2004’

- La Conférence a adopté le projet de résolution figurant à la page I du document GC(49)/7.

**Point 11** – ‘Budget de l'Agence pour 2005 – ouverture de crédits supplémentaires’

- La Conférence a adopté le projet de résolution ‘Ouverture de crédits au budget ordinaire pour 2005’ qui figure dans l'annexe au document GC(49)/8.

**Point 12** – ‘Programme et budget de l'Agence pour 2006-2007’

- La Conférence a adopté les projets de résolution regroupés dans l'annexe au document GC(49)/2, à savoir :
  - A. ‘Ouverture de crédits au budget ordinaire pour 2006’ ;
  - B. ‘Objectif du Fonds coopération technique pour 2006’ ;
  - C. ‘Le Fonds de roulement en 2006’.
- La Conférence a adopté la décision figurant dans le document GC(49)/L.2 relative à l'amendement du paragraphe A de l'article XIV du Statut.

**Point 14** – ‘Barème des quotes-parts pour les contributions des États Membres au budget ordinaire’

- La Conférence a adopté le projet de résolution figurant à la page 3 du document GC(49)/16.

**Point 15** – ‘Mesures pour renforcer la coopération internationale dans les domaines de la sûreté nucléaire, de la sûreté radiologique, de la sûreté du transport et de la gestion des déchets’

- La Conférence a adopté les projets de résolution regroupés dans le document GC(49)/L.4, à savoir :
  - A. ‘Mesures pour renforcer la coopération internationale dans les domaines de la sûreté nucléaire, de la sûreté radiologique, de la sûreté du transport et de la gestion des déchets’ ;
  - B. ‘Sûreté du transport’.

**Point 16** – ‘Sécurité nucléaire – mesures de protection contre le terrorisme nucléaire’

- La Conférence a adopté les projets de résolution regroupés dans le document GC(49)/L.7, à savoir :
  - A. ‘État d’avancement des mesures de protection contre le terrorisme nucléaire et radiologique’ ;
  - B. ‘Amendement de la Convention sur la protection physique des matières nucléaires’.

**Point 17** – ‘Renforcement des activités de coopération technique de l’Agence’

- La Conférence a adopté le projet de résolution figurant dans le document GC(49)/L.8.

**Point 18** – ‘Renforcement des activités de l’Agence concernant les sciences, la technologie et les applications nucléaires’

- La Conférence a adopté les projets de résolution regroupés dans le document GC(49)/L.5, à savoir :
  - A. ‘Renforcement des activités de l’Agence concernant les sciences, la technologie et les applications nucléaires’ ;
  - B. ‘Recours à l’hydrologie isotopique pour la gestion des ressources en eau’ ;
  - C. ‘Programme d’action en faveur de la cancérothérapie’ ;
  - D. ‘Appui à la Campagne panafricaine d’éradication de la mouche tsé-tsé et de la trypanosomiase de l’Union africaine (PATTEC-UA)’ ;
  - E. ‘Plan pour produire de l’eau potable économiquement à l’aide de réacteurs nucléaires de faible ou moyenne puissance’ ;
  - F. ‘Activités de l’Agence visant à mettre au point des techniques nucléaires innovantes’ ;
  - G. ‘Approches destinées à appuyer le développement de l’infrastructure électronucléaire’.

**Point 23** – ‘Personnel’

- La Conférence a adopté les projets de résolution regroupés dans le document GC(49)/L.3, à savoir :
  - A. ‘Composition de l’effectif du Secrétariat de l’Agence’ ;
  - B. ‘Les femmes au Secrétariat’.

**Point 24** – ‘Amendement de l’article VI du Statut’

- La Conférence a adopté le projet de résolution figurant dans le document GC(49)/L.6.

**Point 25** – ‘Élections au Comité paritaire des pensions du personnel de l’Agence’

- La Conférence a élu M. Julio Mollinedo CLAROS (Bolivie) et M. Allan WRIGHT (Afrique du Sud) comme suppléants au Comité paritaire des pensions du personnel de l'Agence.

**Point 19** – ‘Renforcement de l’efficacité et amélioration de l’efficience du système des garanties et application du modèle de protocole additionnel’

Le paragraphe 3 du document GC(49)/COM.5/L.12/Rev.1 a été mis aux voix séparément et approuvé par 79 voix contre 2, avec une abstention.

- La Conférence a adopté sans vote le projet de résolution figurant dans le document GC(49)/COM.5/L.12/Rev.1.

**10<sup>e</sup> séance**

La Conférence générale a repris ses travaux à 16 heures pour sa dernière séance consacrée à l’examen des points restants suivants :

**Point 20** – ‘ Mise en œuvre de l’accord de garanties TNP entre l’Agence et la République populaire démocratique de Corée’.

- La Conférence a adopté sans vote le projet de résolution figurant dans le document GC(49)/L.9.

**Point 21** – ‘Application des garanties de l’AIEA au Moyen-Orient’

- La Conférence a adopté sans vote le projet de résolution figurant dans le document GC(49)/L.1.

**Point 22** – ‘Capacité et menace nucléaires israéliennes’

- La Conférence a approuvé une déclaration dont lui a donné lecture le Président.

**Point 27** – ‘Rapport sur les promesses de contributions au Fonds de coopération technique pour 2006’

- Le 30 septembre 2005, à 18 heures, les promesses totales de contributions au Fonds de coopération technique (FCT) s’élevaient à 10 828 113 dollars soit 13,97 % de l’objectif pour 2006.

**Le Président a exprimé sa gratitude pour la coopération, l’assistance et le précieux soutien qu’il a reçus, et qui ont contribué au succès de cette conférence.**